

Appendice 8

Contratto collettivo di lavoro (CCL) per i rami professionali della carrozzeria

Accordo valido dal 1° gennaio 2018

A. Adeguamento salariale per tutta la Svizzera, ad eccezione dei cantoni Vaud, Vallese, Neuchâtel, Giura, Friburgo e del distretto amministrativo del Giura bernese/Arrondissement Jura bernois, se non sono membri di una delle parti contraenti (art. 3.1.3 CCL).

1. Adeguamento salariale (art. 37 CCL)

In base all'art 37 CCL, i salari 2018 dei lavoratori assoggettati al CCL subiscono un aumento generale di CHF 50.00 al mese, fino ad un salario mensile di CHF 5'500.00.

L'indice nazionale dei prezzi al consumo di 100,9 punti (settembre 2017), sulla base di dicembre 2015, risulta compensato.

2. Salari minimi (art. 36 CCL)

L'aumento dei salari minimi contrattuali si presenta come segue:

a) per i lavoratori qualificati dei rami professionali della carrozzeria in possesso dell'attestato di fine tirocinio (AFC), l'aumento ammonta a CHF 100.00.

b) per i lavoratori con certificato federale di formazione pratica (CFP), l'aumento ammonta a CHF 75.00.

c) per i lavoratori senza attestato di fine tirocinio nei rami professionali della carrozzeria, a partire dal 20° anno di età, l'aumento ammonta a CHF 25.00.

Conformemente all'art. 34.2 CCL, il calcolo del salario orario avviene con il divisore 177.7 (41 ore/settimana) e con il divisore 182 (42 ore/settimana) in rapporto al salario mensile.

	all'ora, con 41 ore settimanali (divisore 177.7)	all'ora, con 42 ore settimanali (divisore 182)	al mese
a) per i lavoratori qualificati dei rami professionali della carrozzeria in possesso dell'attestato di fine tirocinio (AFC)			
• nel primo anno dopo la procedura di qualificazione*	CHF 24.20	CHF 23.63	CHF 4'300.00
b) per i lavoratori con certificato federale di formazione pratica (CFP)			
• nel primo anno dopo l'ottenimento del certificato.	CHF 21.81	CHF 21.29	CHF 3'875.00
c) per i lavoratori senza attestato di fine tirocinio nei rami professionali della carrozzeria, a partire dal 20° anno di età	CHF 21.38	CHF 20.88	CHF 3'800.00

* I levabolli sono equiparati ai lavoratori qualificati con un tirocinio di 4 anni (AFC).

AFC Attestato federale di capacità

CFP Certificato federale di formazione pratica

* Procedura di qualificazione (esami di fine tirocinio)

I supplementi per i salari orari figurano all'appendice 6 CCL 2014 – 2017.

Zofingen, Berna, Olten, novembre 2017

Per l'Unione Svizzera dei Carrozzeri USIC

Felix Wyss

Thomas Rentsch

Per il sindacato Unia

Vania Alleva

Aldo Ferrari

Per il sindacato Syna

Hans Maissen

Gregor Deflorin